

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 15 (1897)
Heft: 305

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: jährlich Fr. 12, 2^{te} Semester Fr. 12.
In de. Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 12, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

| | | | |
|---|---|--|--|
| Er erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir. |
| Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen. | | Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité. | |

Inhalt — Sommaire

Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Waren-Ein- und -Ausfuhr im Oktober 1897. — Importation et exportation des principales marchandises pendant le mois d'octobre 1897.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

2. Hälfte November 1897. — 2^{me} quinzaine de novembre 1897.

Hinterlegungen. — Dépôts.
4719—4756.

- Nr. 4719. 10. November 1897, 8 Uhr p. — Offen. — 10 Modelle. — Kinderwagenkörbe. — Minet & C^{ie}, Klingnau (Schweiz).
- Nr. 4720. 16. November 1897, 4 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Holzschnitzerei (Rahmen). — Brandenberger-Wick, J., Brienz (Schweiz).
- Nr. 4721. 17. November 1897, 12 Uhr m. — Offen. — 13 Muster. — Geflechte zur Hutfabrikation. — Geissmann, Hans, Wohlen (Schweiz).
- Nr. 4722/4726. 17. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 5 Depots zu 50 Mustern. — Mechanische Stickereien. — Kuhn & C^o, Degersheim (Schweiz).
- Nr. 4727. 17. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 45 Muster. — Mechanische Stickereien. — Kuhn & C^o, Degersheim (Schweiz).
- Nr. 4728. 17. November 1897, 12 Uhr m. — Offen. — 2 Modelle. — Kinderspielwaren, mit Bären in Holz geschnitzt. — Staehli, Caspar, Brienz (Schweiz).
- Nr. 4729/4737. 17. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 9 Depots zu 50 Mustern. — Mechanische Stickereien. — Graner-Frey, Degersheim (Schweiz).
- Nr. 4738. 18. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — Sturzenegger & Tanner, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 4739. 18. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 39 Muster. — Stickereien. — Sturzenegger & Tanner, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 4740. 19. November 1897, 5 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Strohhüte. — Salzmann, Louis, Othmarsingen (Schweiz). Vertreter: Hanslin & C^{ie}, C. Bern.
- Nr. 4741. 19. November 1897, 5 Uhr p. — Offen. — 4 Muster. — Hutgeflechte. — Salzmann, Louis, Othmarsingen (Schweiz). Vertreter: Hanslin & C^{ie}, C. Bern.
- Nr. 4742. 22. November 1897, 8 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Geschnittene Nussknacker. — Huggler, Gebrüder, Brienz (Schweiz).
- Nr. 4743. 22. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 44 Muster. — Plattstichgewebe. — Schefer & C^{ie}, Speicher (Schweiz).
- Nr. 4744. 23. November 1897, 4^{1/2} h. p. — Ouvert. — 26 modèles. — Carrures de montres. — Mueder, Arthur et Albert, Noiraigue (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.
- Nr. 4745. 23. novembre 1897, 4^{1/2} h. p. — Ouvert. — 4 modèles. — Lunettes de boîtes de montres. — Mueder, Arthur et Albert, Noiraigue (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.
- Nr. 4746. 23. November 1897, 8 Uhr p. — Offen. — 7 Muster. — Geflechte für Hutfabrikation. — Geissmann, Hans, Wohlen (Schweiz).
- Nr. 4747/4748. 24. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — Naef frères, Flawil (Schweiz).
- Nr. 4749. 24. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 39 Muster. — Stickereien. — Naef frères, Flawil (Schweiz).
- Nr. 4750. 25. November 1897, 4 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Schirmständer, Schliitten, Schaukelbären. — Fuchs, Caspar, Brienz (Schweiz).
- Nr. 4751. 25. November 1897, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Uhrwerke. — Schild & C^{ie}, Gebrüder, Grenchen (Schweiz).
- Nr. 4752. 27. novembre 1897, 7^{1/2} h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Cadran avec portrait. — Herman, J., Alexandrie (Egypte). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.
- Nr. 4753. 28. November 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — Alder, Gebrüder, Herisau (Schweiz).
- Nr. 4754. 25. novembre 1897, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîtes de montres. — Maître frères & Ruedin, Noirmont (Suisse).
- Nr. 4755. 26. novembre 1897, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadrans d'appareils à mesurer la vitesse des moyens de locomotion. — Amez-Droz & C^{ie}, C., Genève (Suisse).
- Nr. 4756. 27. novembre 1897, 6^{1/2} h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Bijoumontre. — Ramser, A., Genève (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Verlängerungen. — Prolongations.

Nr. 430. 6 octobre 1892, 8 h. a. — (III^e période 1897/1902). — 7 modèles. — Cadrans et plaques émaillées pour cadrans. — Wyss fils, J. V^o, Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 19 novembre 1897.

- Nr. 451. 1^{er} novembre 1892, 6^{1/2} h. p. — (III^e période 1897/1902). — 7 modèles. — Calibres de montres remontoir et à clef. — Jeannot, Paul, Genève (Suisse); enregistrement du 22 novembre 1897.
- Nr. 2505. 27. September 1895, 5^{3/4} Uhr p. — (II. Periode 1897/1900). — 2 Muster. — Schürzen. — Mann & C^{ie}, Beny, Ulm a. D. (Deutschland). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern; registriert den 26. November 1897.
- Nr. 2584. 25. Oktober 1895, 3^{1/4} Uhr p. — (II. Periode 1897/1900). — 2 Modelle von 12. — Holzschnitzereien. — Michel, Peter, Brienz (Schweiz); registriert den 23. November 1897.
- Nr. 2596. 8 novembre 1895, 8 h. a. — (II^e période 1897/1900). — 13 modèles. — Bordures en ciment pour ornement de jardins. — Lavanelly, H., Vevey (Suisse); enregistrement du 24 novembre 1897.
- Nr. 2599. 8. November 1895, 11 Uhr a. — (II. Periode 1897/1900). — 1 Modell. — Verbesserter Broschenhalter für Wälzmaschinen. — Schanz frères, Chaux-de-Fonds (Schweiz); registriert den 22. November 1897.
- Nr. 2628. 6 novembre 1895, 3^{1/2} h. p. — (II^e période 1897/1900). — 1 modèle. — Mouvements de montres. — Kocher & C^{ie}, Bévillard (Suisse); enregistrement du 18 novembre 1897.

Löschungen. — Radiations.

- Nr. 427. 27. September 1892. — 1 Muster. — Schreibhefte.
- Nr. 428. 27. septembre 1892. — 2 modèles. — Bonbons.
- Nr. 2472/2483. 16. September 1895. — 12 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr. 2484. 17. September 1895. — 50 Muster. — Kettenstichstickereien.
- Nr. 2486/2496. 20. September 1895. — 11 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr. 2497. 20. September 1895. — 49 Muster. — Stickereien.
- Nr. 2498/2499. 20. September 1895. — 2 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr. 2500. 23. September 1895. — 47 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien (sogenannte Dentelles).
- Nr. 2501. 24. September 1895. — 1 Modell. — Sturmlaternen.
- Nr. 2503. 26. September 1895. — 2 Modelle. — Caramelzuckerstengel.
- Nr. 2504. 26. September 1895. — 2 Muster. — Colgadura (Kettenstichstickerei auf Tüll).
- Nr. 2506. 30. September 1895. — 50 Muster. — Stickereien.
- Nr. 2507/2516. 30. September 1895. — 10 Depots zu 50 Mustern. — Gestickte Spitzen.
- Nr. 2517. 30. September 1895. — 40 Muster. — Gestickte Spitzen.
- Nr. 2518. 30. September 1895. — 3 Muster. — Gefärbter Holz- und Cuba-Bast.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 9697. — 4. Dezember 1897, 4 Uhr p.

Gustav Mellin, Fabrikant,
London (Grossbritannien).



MELLIN'S FOOD
BISCUITS
Biscuits.

Nr. 9698. — 4. Dezember 1897, 4 Uhr p.

Gustav Mellin, Fabrikant,
London (Grossbritannien).



MELLIN'S FOOD
FOR
Infants & Invalids

Nahrungsmittel für Kinder und Kranke.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Oktober 1897.

Importation et exportation des principales marchandises pendant le mois d'octobre 1897.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fett. Schrift hervorzuheben. 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. 3) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat, und eine Vergleichungszahl deshalb nicht gegeben werden kann.

Observations. 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2° Les valeurs ne sont communiquées qu'à trimestriellement. 3° * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu.

| N ^o | Gattung der Ware | Einfuhr Importation | | Gleiche Periode des Vorjahrs | Ausfuhr Exportation | | Gleiche Periode des Vorjahrs | Nature de la marchandise |
|----------------|---|------------------------|----------------|------------------------------------|------------------------|----------------|------------------------------------|--|
| | | Menge Quantité | Wert Valeur | | Menge Quantité | Wert Valeur | | |
| | | q netto | | q netto | q netto | | q netto | |
| | Chemikalien und Farbwaren | | | | | | | Espèces chimiques et couleurs |
| 26 | Gummi | 70 | | 156 | — | | — | Gomme |
| 28 | Rohe Harze, Colophonium, Pech | 2,307 | | 2,194 | 7 | | 28 | Résines brutes, colophane, poix |
| 36 | Chlorkalk | 1,051 | | 1,545 | 9 | | 3 | Chlorure de chaux |
| 40 | Schwefelsäure | 4,551 | | 3,761 | 214 | | 57 | Acide sulfurique |
| 46 | Anilin, Anilinverbindungen | 1,303 | | 782 | 28 | | 79 | Aniline, combinaisons d'aniline |
| 56 | Oelsäure | 800 | | 280 | 12 | | 84 | Oléine |
| 75 | Kartoffelmehl | 1,190 | | 3,825 | 1 | | 3 | Fécule de pommes de terre |
| 76 | Stärke, Dextrin etc., in Engrospackung | 1,261 | | 1,774 | 11 | | 39 | Amidon, dextrine, emballés en gros |
| 79 | Weingeist, Spirit etc., denaturiert (wird nur vierteljährlich publiziert) | — | | — | — | | — | Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement) |
| 91 | Farbhölzer in Blöcken | 753 | | 1,193 | — | | — | Bois de teinture, en bûches |
| 92 | Farbbeeren, Farbrinden, Farbwurzeln etc.: roh | 1,557 | | 1,530 | 2 | | 4 | Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes |
| 97 | Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig | 353 | | 560 | 2 | | 1 | Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte |
| 98 | Anderc Farbstoffextrakte | 64 | | 134 | 749 | | 592 | Autres extraits de matières colorantes |
| 103 | Künstliche Farben aus Steinkohlenteer | 276 | | 203 | 3,393 | | 2,003 | Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille |
| 104 | Nicht genannte bunte Farben | 115 | | 146 | 2 | | 2 | Couleurs vives non dénommées |
| | Glas | | | | | | | Verre |
| 109 | Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges) | 7,750 | | 7,488 | — | | — | Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle) |
| 115 | Glaswaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas | 1,592 | | 1,422 | 4 | | 25 | Verrerie, non polie, de verre incolore |
| 116 | Glaswaren, geschliffene, gravirte, farbige | 623 | | 570 | 8 | | 5 | Verrerie, polie, gravée, de couleur |
| | Holz | | | | | | | Bois |
| 128 | Brennholz, Reisig etc.: Laubholz | 64,331 | | 64,206 | 20,228 | | 13,326 | Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues |
| 129 | Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz | 70,891 | | 52,148 | 3,307 | | 1,060 | Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses |
| 132 | Holzkohle | 8,502 | | 8,428 | 1,820 | | 1,779 | Charbon de bois |
| 133 | Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz | 5,953 | | 4,395 | 2,052 | | 827 | Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues |
| 134 | — — — — — Nadelholz | 28,133 | | 23,373 | 20,719 | | 20,337 | — — — — — d'essences résineuses |
| 137 | Faschholz, roh | 6,078 | | 3,184 | 10 | | 1 | Bois pour douves, brut |
| 138 | Anderes Eichenholz, gesägt etc. | 17,155 | | 14,121 | 23 | | 148 | Autres bois de chêne, scié, etc. |
| 139 | Bretter etc., von anderem Laubholz | 7,137 | | 7,062 | 975 | | 864 | Planches, etc., de bois d'essences feuillues |
| 140 | — — — — — von Nadelholz | 86,717 | | 77,479 | 5,368 | | 4,429 | — — — — — d'essences résineuses |
| 155 | Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge | 353 | | 369 | 15 | | 14 | Ouvrages de charron, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures |
| 160 | Möbel etc., roh | 823 | | 525 | 100 | | 207 | Meubles, etc., bruts |
| 163 | Möbel etc., polirt | 650 | | 598 | 39 | | 51 | Meubles, etc., polis |
| 164 | Möbel etc., geschnitzt, gepolstert, etc. | 249 | | 179 | 26 | | 32 | Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc. |
| 166 | Anderc Holzwaren, bemalt, polirt, lackirt | 106 | | 115 | 3 | | 8 | Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis |
| 167 | — — — — — geschnitzt | 5 | | 3 | 37 | | 37 | — — — — — sculptés |
| 179 | Bürstenbinderwaren, grobe | 55 | | 59 | 6 | | 4 | Brosserie grossière |
| 180 | Bürstenbinderwaren, feine | 26 | | 23 | 1 | | 1 | Brosserie fine |
| | Landwirtschaftliche Erzeugnisse | | | | | | | Produits agricoles |
| 182 | Gras- und Kleesaat | 935 | | 1,059 | — | | — | Semences de graminées et graine de trèfle |
| 184 | Heu | 4,443 | | 1,976 | 714 | | 588 | Foin |
| 185 | Laub, Schilf, Stroh | 13,572 | | 10,242 | 58 | | 17 | Feuillée, roseaux, paille |
| | Leder | | | | | | | Cuir |
| 190 | Sohlenleder | 1,373 | | 1,087 | 155 | | 39 | Cuir pour semelles |
| 191 | Zeug- und Riemenleder, Kalbleder | 200 | | 156 | 153 | | 121 | Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau |
| 192 | Anderes Leder | 2,056 | | 1,474 | 22 | | 21 | Autres sortes de cuir |
| 198 | Schuhwaren aus Leder, feine | 210 | | 160 | 200 | | 236 | Chaussures en cuir, fines |
| | Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände | | | | | | | Objets de littérature, de science et d'art |
| 206 | Bücher, gedruckte etc. | 1,960 | | 592 | 900 | | 636 | Livres imprimés, etc. |
| 210 | Klaviere, Flügel, Harmoniums | 319 | | 267 | 38 | | 37 | Pianos, droits et à queue, harmoniums |
| 213 | Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc. | 53 | | 44 | 22 | | 19 | Instrumentes et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc. |
| 215 | Elektrische Apparate | 324 | | 368 | 147 | | 124 | Appareils électriques |
| 216 | Chirurgische Verbandmittel etc. | 19 | | 18 | 47 | | 38 | Articles de pansement, etc. |
| | Uhren | | | | | | | Horloges et montres |
| 226 | Gewichtuhren | 17 | | 27 | 3 | | 1 | Horloges à poids |
| 227 | Federtriebhren, amerikanische und Schwarzwälder | 121 | | 68 | 2 | | 1 | Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire |
| 228 | Anderc Federtriebhren | 20 | | 28 | 3 | | 7 | Autres pendules à ressort |
| 229 | Musikwerke | 10 | | 21 | 303 | | 467 | Pièces à musique |
| 230 | Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc. | 674 | | 840 | 167,741 | | 167,102 | Montres en boîte de nickel, etc. |
| 231 | Taschenuhren mit Gehäusen von Silber | 234 | | 88 | 262,259 | | 253,951 | Montres en boîte d'argent |
| 232 | Taschenuhren mit Gehäusen von Gold | 160 | | 145 | 67,362 | | 67,041 | Montres en boîte d'or |
| | Maschinen | | | | | | | Machines |
| 240 | Dynamo-elektrische Maschinen | 30 | | 88 | 2,999 | | 3,373 | Machines dynamo-électriques |
| 243 | Müllereimaschinen | 988 | | 143 | 2,315 | | 3,255 | Machines pour la meunerie |
| 244 | Nähmaschinen | 737 | | 741 | 40 | | 6 | Machines à coudre |
| 245 | Spinnerei- und Zwirnereimaschinen | 53 | | 399 | 766 | | 1,385 | Machines pour la filature et le retordage |
| 246 | Stiekmachines | 925 | | 243 | 364 | | 1,050 | Machines à broder |
| 247 | Strick- und Wirkmaschinen | 22 | | 17 | 58 | | 33 | Machines pour la bonneterie, etc. |
| 248 | Webstühle und Webereimaschinen | 276 | | 792 | 3,688 | | 4,737 | Métiers à tisser et machines pour le tissage |
| 249 | Werkzeugmaschinen | 637 | | 738 | 187 | | 405 | Machines-outils |
| 250 | Nicht genannte Maschinen und Maschinentheile | 9,027 | | 8,194 | 5,802 | | 6,627 | Autres machines et pièces détachées de machines |
| 252 | Maschinentheile, roh vorgearbitet von 50 kg und mehr; etc. | 4,551 | | 3,144 | 168 | | 116 | Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc. |
| 253 | Maschinentheile roh, vorgearbitet, andere | 912 | | 681 | 72 | | 130 | Pièces de machines grossièrement ébauchées, autres |
| | Metalle | | | | | | | Métaux |
| 272 | Blei in Barren, Blöcken etc. | 1,232 | | 2,048 | 186 | | 118 | Plomb doux, en barres, saumons, etc. |
| 273 | Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc. | 1,139 | | 1,386 | 10 | | 13 | Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc. |
| 278 | Roheisen in Massen; Rohstahl; Alteisen etc. | 55,993 | | 81,281 | 5,030 | | 6,128 | Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc. |
| 279 | Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimensionen | 55,514 | | 103,948 | 32 | | 32 | Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières |
| 280 | Schienen, Façonnisen etc.: feine Dimensionen | 25,033 | | 22,704 | 70 | | 76 | Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines |
| 286 | Eisengusswaren, ganz grobe, rohe | 12,103 | | 12,324 | 89 | | 60 | Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts |
| 287 | Eisengusswaren, andere | 4,666 | | 4,937 | 155 | | 185 | Ouvrages en fonte de fer, autres |
| 289 | Waren aus Schmiedeeisen, ganz grobe, rohe | 5,443 | | 7,192 | 103 | | 53 | Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts |
| 291 | — — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc. | 4,348 | | 4,565 | 475 | | 482 | — — — — — communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc. |
| 292 | — — — — — abgeschliffen, verzinkt, verzinkt | 2,352 | | 1,854 | 237 | | 180 | — — — — — adoucis, étamés, zinqués |

| Sachverhalt Tarif d'usage | Gattung der Ware | Einfuhr Importation | | Gleiche Periode des Vorjahrs | Ausfuhr Exportation | | Gleiche Periode des Vorjahrs | Nature de la marchandise | |
|------------------------------|---|--------------------------|----------------|------------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------------------|---|-------------------------------------|
| | | Menge Quantité | Wert Valeur | | Menge Quantité | Wert Valeur | | | |
| | | q netto | q netto | q netto | q netto | q netto | | | |
| | Baumwolle (Fortsetzung) | | | | | | | Coton (suite) | |
| 498 | Glatter Tüll, roh | 388 | | 204 | 16 | 38 | | Tulle uni | |
| 499 | Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ² | 1,370 | | 1,743 | 1,462 | 1,618 | | Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ² | |
| 500 | — leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ² | | | | 20 | 33 | | — — légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ² | |
| 501 | — — mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ² | | | | | 96 | | — — ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ² | |
| 502 | Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ² | 43 | | 19 | 36 | 110 | | Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ² | |
| 503 | — — leichtere | 111 | | 104 | 77 | 58 | | — — légers | |
| 504 | Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ² | 9 | | 8 | 44 | 955 | | Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m ² | |
| 505 | — — leichtere | 51 | | 30 | 967 | 6 | | — — légers | |
| 506 | Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ² | 3 | | 3 | 11 | 432 | | Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ² | |
| 507 | — — leichtere | 380 | | 407 | 557 | 30 | | — — légers | |
| 508 | Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ² | 8 | | 17 | 37 | 787 | | Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ² | |
| 509 | — — leichtere | 272 | | 184 | 874 | 546 | | — — légers | |
| 513 | Plattstichgewebe, roh | 3 | | 2 | 350 | 32 | | Plumetis, écrus | |
| 516 | Plattstichgewebe, gebleicht etc. | 6 | | 4 | 29 | 173 | | Plumetis, blanchis, etc. | |
| 522 | Bänder und Posamentierwaren | 67 | | 41 | 115 | 14 | | Rubannerie et passementerie | |
| 523 | Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc. | 84 | | 76 | 11 | 276 | | Broderies au crochet: rideaux, etc. | |
| 524 | Andere Kettenstichstickereien | 1 | | 1 | 245 | 278 | | Autres broderies au crochet | |
| 525 | Plattstich-Stickereien: Besatzartikel | — | | — | 186 | 2,011 | | Broderies à la mécanique: garnitures | |
| 526 | Tüllstickereien | 1 | | — | 1,917 | 24 | | Broderies sur tulle | |
| 527 | Andere Plattstich-Stickereien | — | | 1 | 242 | 335 | | Autres broderies à la mécanique | |
| 528 | Handstickereien | 4 | | 4 | — | — | | Broderies à la main | |
| 529 | Spitzen | 22 | | 19 | 1 | 1 | | Dentelles | |
| | Flachs, Hanf etc. | | | | | | | Lin, chanvre, etc. | |
| 533 | Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh | 2,144 | | 1,753 | 2 | 9 | | Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts | |
| 534 b | Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc. | 1 | | 3 | 5 | 3 | | Fils de lin, ramie, etc, jusqu'au n° 10, écru, etc. | |
| 536 | Garne über Nr. 10, einfach, roh etc. | 578 | | 446 | 21 | 4 | | Fils au-dessus du n° 10, simples, écrous, etc. | |
| 541 | Packtuch aus Jute etc. | 2,291 | | 1,677 | — | 1 | | Toile d'emballage de jute, etc. | |
| 542 | Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm ² | 152 | | 161 | 22 | 31 | | Tissus de lin, écrous, de 9—13 fils par 25 mm ² | |
| 543 | Jutegewebe | 6 | | 9 | — | — | | Tissus de jute | |
| 544 | Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ² | 136 | | 95 | 1 | — | | Tissus de lin, écrous, de 14—22 fils " " " | |
| 546 | Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe | 371 | | 310 | 20 | 29 | | Tissus de lin, etc., écrous, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc. | |
| | Seide | | | | | | | Soie | |
| 558 | Déchets | 840 | | 557 | 365 | 369 | | Déchets | |
| 559 | Gekämmte Floretseide (Peignée) | 776 | | 712 | 122 | 75 | | Bourre de soie, peignée | |
| 560 | Rohseide, ungezwirnt (Grège) | 764 | | 495 | 144 | 114 | | Soie écru, non moulinée (grège) | |
| 561 | Floretseide, roh: ungezwirnt | 68 | | 71 | 31 | 26 | | Bourre de soie, non moulinée | |
| 562 | Organsine und Trame | 2,047 | | 1,667 | 617 | 612 | | Organsin et trame | |
| 563 | Floretseide, roh: gezwirnt | 30 | | 32 | 920 | 1,003 | | Bourre de soie, moulinée | |
| 564 | Seide, gefärbt | 10 | | 17 | 162 | 184 | | Soie teinte | |
| 565 a | Floretseide, gefärbt | 7 | | 3 | 1 | 1 | | Bourre de soie, teinte | |
| 566 | Nähseide, Stickeide etc.: roh | 3 | | 1 | 28 | 32 | | Soie à coudre, à broder, etc.: écru | |
| 568 a | Cordonnet etc.: gefärbt | 5 | | 1 | 19 | 15 | | Cordonnet, etc.: teint | |
| 568 b | — auf Spulen etc., für den Detailverkauf | 5 | | 9 | 17 | 15 | | — sur bobines, etc., pour la vente en détail | |
| 569 | Seidenbeuteluch | — | | — | 21 | 27 | | Gaze à blutoir | |
| 570 | Gewebe von reiner Seide | 71 | | 69 | 1,039 | 975 | | Tissus de soie pure | |
| 572 | Gewebe von Halbseide | 85 | | 88 | 377 | 365 | | Tissus de mi-soie | |
| 575 | Bänder von Seide | 16 | | 17 | 180 | 140 | | Rubans de soie | |
| 576 | Bänder von Halbseide | 32 | | 35 | 256 | 238 | | Rubans de mi-soie | |
| 579 | Stickereien | 1 | | 2 | 28 | 26 | | Broderies | |
| 580 | Spitzen | 3 | | 4 | 1 | 1 | | Dentelles | |
| | Wolle | | | | | | | Laine | |
| 585 | Kammgarne, roh, einfach oder dubliert | 187 | | 123 | 910 | 973 | | Fils de laine peignée, écrous, simples ou doublés | |
| 596 | Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt | 1,000 | | 953 | 15 | 13 | | Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds | |
| 597 | Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt | 949 | | 1,138 | 171 | 111 | | — — légers | |
| 607 | Stickereien und Spitzen | 4 | | 3 | 4 | 4 | | Broderies et dentelles | |
| | Kautschuk | | | | | | | Caoutchouc | |
| 616 | Elastische Gewebe | 14 | | 18 | 118 | 129 | | Tissus élastiques | |
| | Stroh etc. | | | | | | | Paille, etc. | |
| 621 | Tressen | 402 | | 236 | 374 | 242 | | Tressas | |
| 622 | Feine Waren | 1 | | 1 | 78 | 92 | | Ouvrages fins | |
| | Konfektion | | | | | | | Confection | |
| 623 | Baumwollene Leibwäsche | 46 | | 47 | 4 | 7 | | Lingerie de coton | |
| 624 | Baumwollene Corsetten | 106 | | 96 | — | — | | Corsets de coton | |
| 625 | Andere baumwollene Kleidungsstücke etc. | 196 | | 169 | 6 | 9 | | Autres objets confectionnés de coton | |
| 626 | Leinene Leibwäsche | 50 | | 42 | 2 | 1 | | Lingerie de lin, etc. | |
| 627 | Andere leinene Kleidungsstücke etc. | 57 | | 52 | 2 | 2 | | Autres objets confectionnés de lin, etc. | |
| 629 | Seidene Kleidungsstücke etc. | 28 | | 27 | 2 | 1 | | — — — de soie ou mi-soie | |
| 630 | Wollene Kleidungsstücke etc. | 819 | | 767 | 13 | 11 | | Objets confectionnés de laine ou milaine | |
| 632 | Wirkwaren aus Baumwolle | 185 | | 220 | 58 | 56 | | Bonneterie de coton | |
| 634 | — — Seide oder Halbseide | 2 | | 4 | 54 | 50 | | — de soie ou mi-soie | |
| 635 | — — Wolle oder Halbwole | 417 | | 447 | 76 | 118 | | — de laine ou mi-laine | |
| | Tiere und tierische Stoffe | Stücke pièces | | Stücke pièces | | Stücke pièces | | Stücke pièces | Animaux et matières animales |
| 651 | Pferde | 774 | | 846 | 204 | 174 | | Chevaux | |
| 656 | Ochsen | 4,136 | | 3,585 | 35 | 41 | | Bœufs | |
| 658 | Kühe, geschaufelt | 784 | | 757 | 3,822 | 3,940 | | Vaches avec dents de remplacement | |
| 659 | Rinder, geschaufelt | 204 | | 139 | 2,088 | 1,198 | | Génisses avec dents de remplacement | |
| 660 | Jungvieh, ungeschaufelt | 605 | | 525 | 2,049 | 3,274 | | Jeunes bêtes sans dents de remplacement | |
| 661 | Mastkälber | 1,059 | | 1,413 | 438 | 264 | | Veaux gras | |
| 662 | Kälber bis und mit 60 kg Gewicht | 291 | | 371 | 92 | 172 | | Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl. | |
| 663 | Schweine über 60 kg Gewicht | 14,983 | | 6,848 | 14 | 80 | | Porcs pesant plus de 60 kg | |
| 664 | Schweine bis und mit 60 kg Gewicht | 396 | | 129 | 328 | 310 | | Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl. | |
| 669 | Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete | 897 | | 1,018 | 5,082 | 5,508 | | Cuir bruts, verts, salés, desséchés | |
| 670 | Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete | 543 | | 537 | 1,114 | 858 | | Peaux brutes, vertes, salées, desséchées | |
| | Thonwaren | | | | | | | Poteries | |
| 694 | Dachziegel, roh | 11,987 | | 10,286 | 355 | 384 | | Tuiles brutes | |
| 696 | Feuerfeste Steine | 11,649 | | 11,778 | 20 | 40 | | Briques, réfractaires | |
| 697 | Backsteine, Platten, Fliesen: roh | 21,222 | | 25,982 | 8,691 | 6,248 | | Briques, dalles, carreaux: bruts | |
| 703 | Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen | 779 | | 517 | 29 | 11 | | Catelles et poëles en catelles montés | |
| 704 | Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig | 2,398 | | 2,150 | 30 | — | | Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores | |
| 705 | — — geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig | 604 | | 282 | 15 | — | | — — — néles ou multicolores | |
| 709 | Töpferwaren, gemeine | 1,623 | | 1,265 | 182 | 141 | | Poterie commune | |
| 710 | — — feine | 1,612 | | 1,719 | 199 | 171 | | Poterie fine | |
| 711 | Porzellan | 827 | | 727 | 7 | 13 | | Porcelaine | |